

ZA5882

**Flash Eurobarometer 363
(How Companies Influence Our Society: Citizens' View)**

**Country Questionnaire
Malta (Maltesian)**

EB FLASH 363 - CSR - MTM

D1	Kemm għandek żmien?
----	---------------------

(WRITE DOWN - IF "REFUSAL" CODE '99')

<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------

D2	Sess
----	------

Raġel	1
Mara	2

D5a	Fir-rigward tal-okkupazzjoni attwali tiegħek, inti tgħid li inti taħdem għal rasek, impjegat, haddiem tal-id jew tgħid li inti ma għandekx attività professjonali?
-----	--

(ONE ANSWER ONLY)

Taħdem għal rasek	1
Impjegat	2
Haddiem tal-id (Manual worker)	3
Mingħajr attivita' professjonali	4
Rifjut (DO NOT READ OUT)	5

ASK D5b IF SELF-EMPLOYED, CODE 1 IN D5a

D5b	Tgħid li inti ...?
-----	--------------------

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Bidwi, haddiem fol-forestrija, sajjied	1
Sid ta' ħanut, haddiem tas-sena	2
Professionist (avukat, tabib, accountant, perit, ...)	3
Maniġer ta' kumpanija	4
Oħrajn/Rifjut (DO NOT READ OUT)	5

ASK D5c IF EMPLOYEE, CODE 2 IN D5a

D5c	Tgħid li inti ...?
-----	--------------------

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Professionist (impjegat bħala avukat, tabib, accountant, perit, ...)	1
Management generali, direttur, jew top management	2
Middle management	3
Impjegat mal-gvern	4
Skrivan (office clerk)	5
Impjegat ieħor (bejjiegh, ners, ...)	6
Oħrajn/Rifjut (DO NOT READ OUT)	7

ASK D5d IF MANUAL WORKER, CODE 3 IN D5a

D5d	Tgħid li inti ...?
-----	--------------------

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Superviżor/foreman (maniġer ta' tim, ...)	1
Ħaddiem tal-id (Manual worker)	2
Ħaddiem tal-id mingħajr sengħa (Unskilled manual worker)	3
Oħrajn/Rifjut (DO NOT READ OUT)	4

ASK D5e IF WITHOUT A PROFESSIONAL ACTIVITY, CODE 4 IN D5a

D5e Tgħid li inti ...?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Tiehu ħsieb id-dar	1
Student (full time)	2
Irtirat/a	3
Qed tfittex xogħol	4
Oħrajn/Rifjut (DO NOT READ OUT)	5

Kif il-kumpaniji jinfluwenzaw is-soċjetà tagħna: il-perspettiva taċ-ċittadini

Illum il-gurnata, il-kumpaniji ta' spiss ikollhom influwenza kbira fuq is-soċjetà u l-mod ta' kif ngħixu ħajjitna. Għaldaqstant, nixtieq nistaqsik ftit domandi dwar il-kumpaniji fis-soċjetà tagħna

Q1: Rotate items 1 to 6

Q1 Diversi atturi jinfluwenzaw dak li jagħmlu l-kumpaniji. Min taħseb li għandu jkollu rwol ewlieni fil-mod ta' kif jiġu influwenzati l-azzjonijiet tal-kumpaniji f'Malta?

READ OUT - MAX 3 ANSWERS

L-awtoritajiet pubbliċi (inkl. gvernijiet nazzjonali u lokali u organizzazzjonijiet internazzjonali bħall-Unjoni Ewropea), permezz ta' politiki u regolamenti	1,
Iċ-ċittadini nfushom, permezz tad-deċiżjonijiet li jieħdu dwar dak li jixtru	2,
L-investituri, permezz tad-deċiżjonijiet li jieħdu dwar liema kumpaniji jinvestu fihom	3,
NGOs jew organizzazzjonijiet tal-karità, billi jidentifikaw il-problemi u jipproponu s-soluzzjonijiet	4,
Il-management tal-kumpaniji, permezz tad-deċiżjonijiet li jieħdu dwar dak li tagħmel il-kumpanija	5,
I-trade unions, billi jidentifikaw il-problemi u jipproponu s-soluzzjonijiet	6,
Oħrajn (DO NOT READ OUT)	7,
Ma nafx/ebda risposta	8,

NEW

Q2 Thoss li inti infurmat/a tajjeb ħafna, pjuttost infurmat/a tajjeb, mhux infurmat/a tajjeb ħafna jew assolutament mhux infurmat/a dwar x'jagħmlu l-kumpaniji biex iġibu ruħhom b'mod responsabbli lejn is-soċjetà f'Malta?

(ONE ANSWER ONLY)

Infurmat/a tajjed ħafna	1
Pjuttost infurmat/a tajjed	2
Mhux infurmat/a tajjed ħafna	3
Assolutament mhux infurmat/a	4
Ma nafx/ebda risposta	5

NEW

Q3 Inti interessat/a ħafna, pjuttost interessat/a, mhux interessat/a ħafna jew assolutament mhux interessat/a dwar x'jagħmlu l-kumpaniji biex iġibu ruħhom b'mod responsabbli lejn is-soċjetà f'Malta?

(ONE ANSWER ONLY)

Interessat/a ħafna	1
Pjuttost interessat/a	2
Mhux interessat/a ħafna	3
Assolutament mhux interessat/a	4
Ma nafx/ebda risposta	5

NEW

Q4 Taħseb li l-influenza ġenerali tal-kumpaniji fuq is-soċjetà f'Malta hija pożittiva ħafna, pjuttost pożittiva, pjuttost negattiva jew negattiva ħafna?

(ONE ANSWER ONLY)

Pożittiva ħafna	1
Pjuttost pożittiva	2
Pjuttost negattiva	3
Negattiva ħafna	4
Ma nafx/ebda risposta	5

NEW

Q5 Meta tqabbel ma' 10 snin ilu, taħseb li l-kumpaniji b'mod ġenerali jagħtu ħafna aktar, ftit aktar, l-istess, ftit anqas jew ħafna anqas attenzjoni lill-mod kif jinfluwenzaw is-soċjetà f'Malta?

(ONE ANSWER ONLY)

Ħafna aktar	1
Ftit aktar	2
L-istess	3
Ftit anqas	4
Ħafna anqas	5

Il-kumpaniji ma jagħtux attenzjoni lis-soċjetà (DO NOT READ OUT)
Ma nafx/ebda risposta

6
7

NEW

Q6: Rotate items 1 to 11

--

Q6	Għal kull waħda minn dawn it-tip ta' kumpaniji, taħseb li jagħmlu sforzi biex iġibu ruħhom b' mod responsabbli lejn is-soċjetà f' Malta?
----	--

(READ OUT - ONE ANSWER ONLY)

		Iva, ħafna	Iva, pjuttost	Le, mhux wisq	Le, lanqas xejn	Mhux applikabbli (TAQRA X)	Ma nafx/ebda risposta
--	--	------------	---------------	---------------	-----------------	----------------------------	-----------------------

1	Kumpaniji ta' Teknoloġija tal-Infommazzjoni u Komunikazzjoni (ICT)	1	2	3	4	5	6
2	Kumpaniji li jimmanifatturaw il-ħwejjeġ u ż-żraben	1	2	3	4	5	6
3	Kumpaniji ta' servizzi finanzjarji u bankarji	1	2	3	4	5	6
4	Kumpaniji ta' produzzjoni tal-ikel u agrikoli	1	2	3	4	5	6
5	Kumpaniji tal-minjieri u tal-industrija taż-żejt u l-gass	1	2	3	4	5	6
6	Kumpaniji tal-kostruzzjoni	1	2	3	4	5	6
7	Kumpaniji li jimmanifatturaw il-kimika	1	2	3	4	5	6
8	Kumpaniji tal-farmaċewtika	1	2	3	4	5	6
9	Fl-wienet li jbiegħu bl-imnut (retailers) u supermarkets	1	2	3	4	5	6
10	Kumpaniji żgħar u medji	1	2	3	4	5	6
11	Kumpaniji kbar	1	2	3	4	5	6

NEW

Q7: Rotate entries 1 to 7

Q7: 'Ebda' single code

--

Q7	Mil-lista li ġejja, liema hi/huma, fl-opinjoni tiegħek, l-effett/i l-iżjed pożittiv/i tal-kumpaniji, fuq is-soċjetà f' Malta?
----	---

(READ OUT – MAX. 3 ANSWERS)

Il-ħlas tat-taxxi	1,
Il-ħolqien tax-xogħol	2,
L-iżvilupp ta' prodotti u servizzi innovattivi	3,
Li jingħata qliegħ lill-investituri	4,
Kontribuzzjoni għall-iżvilupp ekonomiku	5,
Jipprovdu appoġġ finanzjarju jew materjali lill-persuni tal-lokal	6,
Jipprovdu taħriġ lill-impjegati tagħhom	7,
Oħrajn (DO NOT READ OUT)	8,
Xejn (DO NOT READ OUT)	9,
Ma nafx/ebda risposta	10,

NEW

Q8: Rotate items 1 to 7

Q8: 'Ebda' single code

Q8	Mil-lista li ġejja, liema hi/huma, fl-opinjoni tiegħek, l-effett/i l-iżjed negattiv/i tal-kumpanija fuq is-socjetà f'Malta?
----	---

(READ OUT – MAX. 3 ANSWERS)

Tniġġis ambjentali	1,
Il-korruzzjoni	2,
Kundizzjonijiet tax-xogħol batuti/nuqqas ta' rispett lejn l-istandards tax-xogħol	3,
Influenza eċċessiva fuq il-policies tal-Gvern	4,
L-inkoraġġiment ta' konsum eċċessiv	5,
It-tnaqqis tan-numru ta' impjegati tagħhom	6,
Prodotti jew servizzi ta' kwalità baxxa	7,
Oħrajn (DO NOT READ OUT)	8,
Xejn (DO NOT READ OUT)	9,
Ma nafx/ebda risposta	10,

NEW

ASK Q9 IF "TAĦDEM", codes 1 to 3 in D5a

Q9	Jekk taħdem ma' kumpanija, liema minn dawn l-istqarrijiet tapplika l-iżjed għal-kumpanija li taħdem magħha?
----	---

(READ OUT - ONE ANSWER ONLY)

Il-kumpanija tiegħek ħadet xi miżuri biex iġġib ruħha b'mod responsabbli lejn is-socjetà u taħseb li huma effettivi	1
Il-kumpanija tiegħek ħadet xi miżuri biex iġġib ruħha b'mod responsabbli lejn is-socjetà iżda ma taħsibx li huma effettivi	2

Il-kumpanija tiegħek għadha ma haditx xi miżuri biex iġġib ruħha b'mod responsabbli lejn is-soċjetà	3
Ma tafx x'qed tagħmel jew x'qed tippjana li tagħmel il-kumpanija tiegħek biex iġġib ruħha b'mod responsabbli lejn is-soċjetà	4
Ma taħdimx ma' kumpanija	5
Ma nafx/ebda risposta	6

NEW

D4 Kemm kellek żmien meta waqaft l-edukazzjoni full-time tiegħek?

(INT.: IF "STILL STUDYING", CODE '00' - IF "NO EDUCATION" CODE '01' - IF "REFUSAL" CODE '98' - IF "DK" CODE '99')

--	--

D12 F'liema lokalità tgħix?

(READ OUT IF NECESSARY - ONE ANSWER ONLY)

--	--	--

D13 Inti tgħix ġewwa raħal, belt żgħira jew belt kbira?

(READ OUT - ONE ANSWER ONLY)

Raħal	1
Belt żgħira	2
Belt kbira	3
Ma nafx (DO NOT READ OUT)	4

D18 Inti għandek mobajl?

(DO NOT READ OUT)

Iva	1
Le	2

D20 Inti għandek telefon b'linja fissa?

(DO NOT READ OUT)

Iva	1
Le	2

D22 Tista' tgħidli kemm hemm persuni inkluż/a int li għandhom 15 -il sena jew fuqhom jgħixu fid-dar tiegħek?

(WRITE DOWN - IF "DK" CODE '98' - IF "REFUSAL" CODE '99')

		Numru ta' nies ta' 15-il sena jew aktar fid-dar
--	--	---